

LESSON TRANSCRIPT

Video Culture Class: Hong Kong Holidays #16 Lantern Festival

16

大家好，我是Olivia。

歡迎收看「香港節日系列」。

今集我們會介紹元宵。

這是在每年農曆的正月十五，新年的第一個月圓之夜。

現在就來看看香港人是如何慶祝這個傳統節日吧！

元宵也有“中國情人節”的稱號，你知道這是為什麼嗎？

我會在這影片最後公佈答案。

元宵節的主要節目，是賞花燈。

香港每年都舉辦元宵綵燈會，

節目包括大型綵燈展覽、民族歌舞、傳統舞台技藝等。

屆時還有點燈、猜燈謎活動，及遊戲攤位，適合一家大小。

由賞花燈衍生的猜燈謎，指是在燈籠上寫上謎面，

路過的遊客一邊賞燈一邊思考答案。

在元宵節還能看到熱鬧的醒獅表演。

醒獅是一種融合武術的傳統表演藝術，

一般由兩位舞者一頭一尾披著獅子裝飾，

配合鑼鼓音樂及採青、翻滾等動作，

充滿動感。

不過醒獅的獅子造型跟西方文化裡的獅子非常不同，

所以有機會的話一定要欣賞一下唷！

元宵佳節，最好就是和摯愛一起渡過，

所以一家人聚聚，吃餐飯，

為農曆新年一輪又一輪的慶祝作一個完美的結束。

在之前講解冬至的那段影片中，我們也提到湯丸象徵「團圓」；

所以在元宵這一天我們也會吃湯丸，

甜甜的，也拿個好意頭。

元宵通常是在1月或2月，

而2014年的元宵將會是在2月14日，

即是和西方情人節同一日，

是一個非常難得的巧合。

現在就來揭曉問題的答案。

元宵也有“中國情人節”的稱號，你知道這是為什麼嗎？

元宵也叫“中國情人節”，那是因為在古代，年輕的女孩子不可出門，

唯獨元宵節這一天可破例結伴上街賞花燈，

所以那天是未婚男女相識難得的機會；

也是男女青年與情人相會的好時機。

你覺得這一集怎麼樣？有沒有學到一些有趣的知識？

在你的國家，有沒有一個類似元宵的節日呢？

在CantoneseClass101.com留言，和我們分享吧。下次見！